

## Libretto dell'attiva - Manuale d'uso

Certificato secondo la norma EN 14960 (2013) + EN 1176-1



<b>Dimensioni:</b>	4.0 x 3.8 x 3.6 m (LxLxA)	<b>Tubo di riempimento:</b>	145 x 25 cm
<b>Peso:</b>	137 kg	<b>Numero di pin di</b>	6 x
<b>Pressione statica:</b>	Pa 1400 (min. Pa 1000)	<b>Ventilatore:</b>	ST-Fans BV
		<b>Modello:</b>	FF 1.5-230-50-EU
		<b>Numero:</b>	1 x
		<b>Sfruttamento:</b>	12 persone
<b>Anno di</b>	2016	<b>Modello / n° identificazione:</b>	2011-10
<b>Data ispezione:</b>	17-05-2011	<b>Numero del certificato:</b>	636982.06
<b>Gioco gonfiabile:</b>	JB-Inflatables B.V. Ampère 10 T. +39 (0)187 156 0069	The Netherlands 7942 DD Meppel E. info@jb-inflatables.it	

# Sommario

Capitolo

<b>1.</b>	<b>Introduzione</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Proprietario e gestore</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Identificazione e l'uso dell' gonfiabile</b>	<b>5</b>
3.1	Segnalazioni nell' entrata	5
3.2.1	Istruzioni montaggio	7
3.2.2	Istruzioni sgonfiabile	9
3.3	Trasporto e stoccaggio	9
<b>4.</b>	<b>Fornitore e produttore</b>	<b>10</b>
<b>5.</b>	<b>Ispezioni e manutenzione</b>	<b>11</b>
5.1	Manutenzione	11
5.1.1	Manutenzione giornaliera	11
5.2	Ispezioni	12
5.2.1	Ispezioni giornaliera	13
5.2.2	Ispezioni periodica	13
5.3	Difetti e modifiche	15
<b>6</b>	<b>Riparazioni</b>	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>Incidenti</b>	<b>17</b>

# 1 Introduzione

Questo registro è un strumento per l'ispezione del gioco gonfiabile e può anche svolgere un ruolo centrale. Inoltre, questo registro permette di comprendere meglio le misure che avete preso in risposta ad un incidente come gestore. Il registro contiene informazioni sul gestore / proprietario, i dati per l'identificazione del materiale e dati tecnici, informazioni sulla società e i dettagli della ispezione, la manutenzione, la riparazione dell'unità e dati relativi agli incidenti. Per ogni componente trovate una breve spiegazione. È necessario mettere i dati richiesti sullo spazio appropriato.

In caso di aver bisogno per più spazio amministrativo, ad esempio perché ci si aspetta più ispezioni, vi consigliamo in anticipo di copiare foglie delle varie parti del libretto e inserire le copie.

Il gonfiabile qui indicato è certificato da Vincotte e Istituto Giordano.

*Vincotte* è designato dalla Food and Consumer Product Safety Authority olandese (Nvwa) per eseguire ispezioni in conformità con il Decreto Ministeriale Attrazioni e Giochi Gonfiabili. L'ispezione include una valutazione delle attrezzature parco giochi presso il attrazione Commodities Act Decreto and Play. I seguenti principi sono stati applicati durante le prove;

1. Warenwet besluit Attractie- en Speeltoestellen (DM Olanda)
2. EN 294
3. EN 349
4. EN 1176-1
5. NEN-EN 14960:2009
6. NEN-EN 14960:2013

Le nostre strutture sono realizzate con progetti e materiali che rispettano le vigenti normative Nazionali ed Internazionali.

I materiali utilizzati sono pure certificati secondo le seguenti normative (italiane) e nel rispetto del DM 26.06.1984 e delle direttive richieste dal Ministero della Sanità:

\*UNI 8456, 9174, e 9177 del 2008 relative alla reazione al fuoco dei combustibili e classificazione (classe 2);

## 2 Proprietario e gestore

Il gestore del gioco è la persona che gestisce il gonfiabile commercialmente o non commercialmente. Il gestore non deve essere il proprietario. Pertanto bisogna menzionare il nome del proprietario e il gestore, anche se il proprietario e il gestore sono la stessa persona. La data del trasferimento della proprietà (vendita) deve essere inserita ogni volta. Nominare il tempo reale della gestazione.

### Proprietario

Nome	
Via	
CP/Paese	
Numero telefonico	
Data trasferimento proprietà	

### Gestore

Nome	
Via	
CP/Paese	
Numero telefonico	
Data trasferimento proprietà	

# 3 Identificazione e l'uso del gioco

Ogni gioco gonfiabile è dotato di una targhetta. Prima dell'uso, verificare che i dati sul gioco corrispondano ai dati nel registro/libretto dell'attività e i dati sul manuale d'uso. Questo registro è creato per il gioco sotto indicato.

## 3.1 Segnalazione entrata

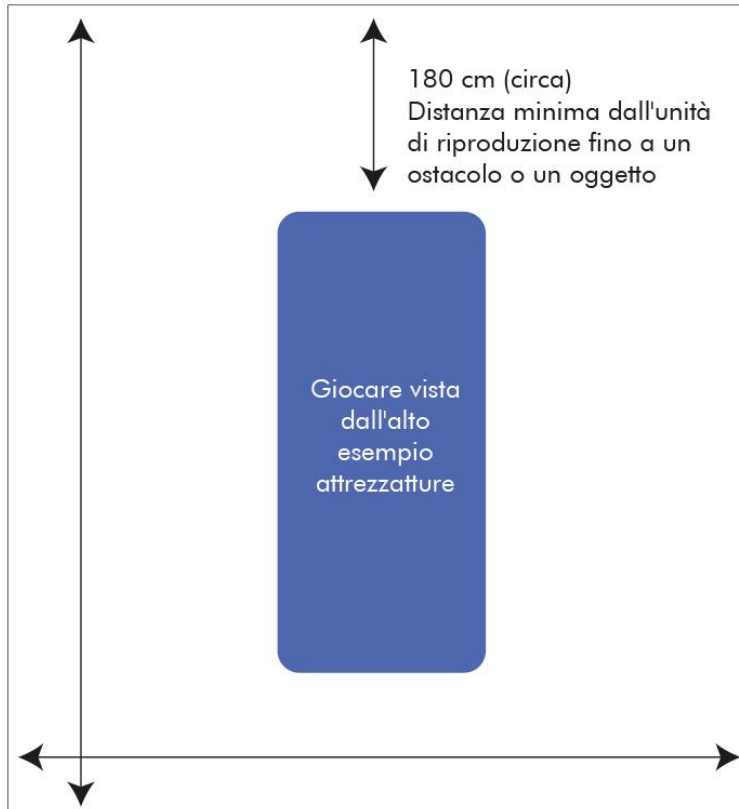
Ogni gioco gonfiabile è dotato di un avviso all'ingresso. Prima dell'uso, controllare che il testo corrisponda ai dati sul gioco gonfiabile.

### Segnalazione entrata

- 1. L'uso del gonfiabile è consentito solo sotto la supervisione di un adulto.**
- 2. L'operatore di vigilanza deve essere istruito e riconoscibile come tale.**
- 3. L'età minima degli utenti è di 2 anni.**
- 4. Il numero massimo di utenti contemporaneamente è di 12 persone.**
- 5. L'altezza massima degli utenti non può superare 180 cm**
- 6. È raccomandato minimizzare la differenza di età degli utenti scivolando contemporaneamente.**
- 7. L'uso di scarpe, occhiali, gioielli, oggetti appuntiti o caldi sul gonfiabile non è permesso.**
- 8. Uso di alimenti e bevande nell'gonfiabile non è permesso.**
- 9. Non è consentito fumare o essere sotto l'influenza di droghe allucinogene durante l'utilizzo del gonfiabile.**
- 10. Non è consentito lottare o spingere l'altro utente.**
- 11. Non è consentito salire sulle pareti esterne.**
- 12. Ad una velocità del vento superiore a 4 Bft il gonfiabile non può essere utilizzato o gonfiato.**
- 13. Durante un'interruzione di corrente o di guasto del ventilatore, il gonfiabile non deve essere utilizzato.**
- 14. Se il gonfiabile comincia a perdere pressione, evacuare tutti gli utenti dal gonfiabile. La pressione minima è di 10 mbar , il massimo 30 mbar.**

Per motivi di sicurezza il gonfiabile deve essere montato su un terreno piano con uno spazio libero su tutti i lati di almeno 1.8 metri. Non ostruire l'entrata e/o uscita del gioco.

Sulla mappa il modo raccomandato di posizionare il gonfiabile.



**Montaggio: Controllare sempre la situazione del traffico sul sito e prestare attenzione al pericolo di collisione e barriere stradali!**

### **3.2.1 Istruzioni di montaggio**

#### **Sommario attrezzatura:**

Per montare il gonfiabile correttamente, tenere a portata di mano:

- Telo grandezza del gioco gonfiabile
- L'ancoraggi che devono essere ancorati su una base solida come herba/terra
- Martello per fissare i perni nel terreno
- Carrello per facilitare il trasporto

#### **Seguire istruzioni di montaggio:**

- Controllare la situazione del traffico sul sito e prestare attenzione al pericolo di collisione e barriere stradali
- Il gonfiabile deve essere montato su un terreno piano e morbido
- Prevedere uno spazio adeguato intorno al gonfiabile, vedere la mappa
- Controllare i contaminanti del suolo e oggetti taglienti
- Sempre usare un telo sotto il gonfiabile e una presa a terra
- Avvolgere il tutto prolunga e proteggerlo da rete idrica a IP44

### **Passo 1**

Collocare l'arrotolato gonfiabile spiegato sul telo da terra.



### **Passo 2**

Collegare la ventola per il gonfiabile.

Tipo: QF 1.1 – 230/50-EU



### **Passo 3**

Inserire la spina del ventilatore nella presa.



### **Passo 4**

Soffiarlo gonfiabile su e controllare.



### **Passo 5**

Chiudere tutti gli scarichi di aria di gonfiabile.



### **Passo 6**

Allagare il gonfiabile per l'ormeggio in dotazione. Posizionarlo fino a 25 mm dal suolo ed evitare di inciampare.



### **Passo 7**

Verificare che tutte le azioni siano eseguite correttamente.





### 3.2.2 Istruzioni sgonfiamento

**Per sgonfiare il gonfiabile seguire le istruzioni sotto indicate:**

- Controlla se il gonfiabile è danneggiato e segnalare eventuali danni al proprietario
- Pulire il gonfiabile con un panno umido se necessario e lasciare asciugare
- Accertarsi che i bambini siano fuori dal gonfiabile
- Togliere la spina dalla presa a terra

#### **Passo 1**

Togliere la spina del ventilatore.



#### **Passo 2**

Rimuovere il ventilatore dalla presa a terra.



#### **Passo 3**

Accertarsi che gli utenti siano fuori dal gonfiabile.



#### **Passo 4**

Aprire tutte le prese d'aria.



#### **Passo 5**

Rimuovere l'ancoraggi.



#### **Passo 6**

Trasportare il gonfiabile nel modo consigliato.



### 3.3. Trasporto e stoccaggio

- Prima del trasporto e stoccaggio rimuovere gli ancoraggi
- Conservare separatamente gli ancoraggi
- Dopo averlo completamente sgonfiato, il gonfiabile può essere arrotolato
- Posizionare il gonfiabile nella borsa di trasporto inclusa
- Controllare danni sul telo a terra e ripiegare sul catino
- Controllare se il ventilatore è danneggiato, in particolare il cavo
- Il gonfiabile deve essere completamente asciutto per lo stoccaggio

## 4 Fornitore e produttore

Il fornitore e produttore del gonfiabile descritto è JB Inflatable . L'ispezione del gioco gonfiabile è commissionato da e nel nome di JB-Inflatables.

Nome	JB-Inflatable
Via	Ampère 10
Codice postale/Paese	7942 DD Meppel
Numero telefonico	0039 (0)187 156 0069
E-mail	info@JB-inflatables.it
Autorità di omologazione	AIV – Vincotte

# 5 Manutenzione e ispezione

## 5.1 Manutenzione

Il gonfiabile deve essere mantenuto periodicamente. La frequenza di manutenzione dipende dall'uso, ma dovrebbe essere seguita almeno una volta l'anno. Indicare nel libretto dell'attività quando e da chi manutenzione riguardo la sicurezza avvenuto.

### 5.1.1 Manutenzione ordinaria

Per motivi di sicurezza e igiene, il gonfiabile deve essere pulito regolarmente con sapone neutro (per esempio detersivo lavare piatti) e acqua.

Le parti da igienizzare sono:

- Il gioco gonfiabile interamente, rimuovere l'inquinamento
- Ruggine sul ventilatore
- Bocchetta ventilatore

Per una manutenzione completa, eseguire le seguenti operazioni:

- Sostituire le parti usurate o difettose
- Riparazione cuciture parziali
- Riparazione di fori e crepe
- Riparazione o sostituzione di componenti strutturali difettosi

**Per la manutenzione giornaliera, le seguenti operazioni devono essere eseguite:**

- **Pulire tutte le superfici con sapone neutro**
- **Controllare le cuciture (dispersione)**
- **Verificare la presenza della segnalazione**
- **Verificare la presenza degli occhielli (per l'ancoraggi)**
- **Verificare la presenza di ancoraggi**



### 5.2.1 Ispezioni:

Controllare il seguente prima dell'uso del gonfiabile:

- Idoneità del luogo
- Posizionamento dei punti di ancoraggio (manuale d'uso)
- L'uso delle attrezzature e tappetini
- Controllo dei danni e delle cuciture rotte
- Utilizzare il ventilatore/potenza raccomandato da JB-Inflatables controllando i fili, la presa, protezione della maglia allentata o macchie di ruggine
- La pressione d'aria nel gonfiabile, assicurarsi se il gonfiabile è stabile e il ventilatore è inserito in modo corretto

### 5.2.2 Ispezioni periodica

Gli ispezioni da seguire ogni 1-3 mesi:

- Controllare la presenza di certificati e risultati di ispezioni riguardante il gonfiabile
- La sigla di identificazione su ventilatore e (gioco) gonfiabile
- Controllare se l'ancoraggi rispettano la documentazione e se non sono danneggiati
- Accertarsi se il gonfiabile non è danneggiato (assenza crepe, cuciture non danneggiate ed altri danni). Controllare pressione statica di ostacoli e pareti
- Usare il ventilatore raccomandato da JB-Inflatables (modello e potenza)
- Controllare se il ventilatore sia danneggiata. Controllare fili e presa, protezione della maglia e assenza di ruggine

**Nel corso delle ispezioni, i seguenti punti dovrebbero essere controllati:**

- **Controllare le cuciture**
- **Controllare la pressione statica (pressione minima 1000 Pa)**
- **Controlla gioco gonfiabile ad altri errori o modifiche**
- **Controllare il gioco secondo DIN 1176-1**
- **Controllare la ventola secondo NEN 3140**

Per riparazione o sostituzione di accessori difettosi, contattare:

JB- Inflatables BV  
Ampere 10  
7942 DD Meppel  
Olanda

Numero telefonico: 0039 (0) 187 156 0069

Libretto dell'attività e manuale d'uso









